



INVOICE NO.: FA/E/2016/312

**Seller**

P.W.BATNA MAGDALENA MUCHA  
UL. O. BOZNAŃSKIEJ 3E  
42-200 CZĘSTOCHOWA  
Tax no. (NIP): PL5732469727  
Tel/fax: +48 (34) 3610 448, E-mail: sales@anteny24.pl

Place of issuance CZĘSTOCHOWA  
Date of issuance 2016-06-16  
Date of provision of services/delivery goods: 2016-06-16  
Order no.: DZP/GL/2016/4055  
Goods dispatched note WZ/GL/2016/3996

**Payer (Purchaser)**

SEGMENT BILGISAYAR DIS TICARET LTD. STI.

ISTANBUL TURKEY TURKEY  
SEHIT ER CIHAN NAMLI STREET NO:79B SISLI  
Tax no. (NIP):  
Kurs: 3,9351

No	Name of goods	Quantity	Unit	Net price (USD)	Net value (USD)	VAT rate
1	TRANSPORT	1	SZT	170,00	170,00	0%
2	UBNT LOCOM2	200	SZT	37,00	7 400,00	0%
3	UBNT LOCOM5	200	SZT	51,00	10 200,00	0%
4	UBNT NSM2 NANOSTATION M2	100	SZT	67,00	6 700,00	0%
5	UBNT NSM5 NANOSTATION M5	200	SZT	67,00	13 400,00	0%

Balance due: 37 870,00 USD Method of payment: PRZELEW Date of payment: 2016-06-16 (0 dni)  
Say: trzydzieści siedem tysięcy osiemset siedemdziesiąt USD 00/100

Name of bank: ING BANK SŁĄSKI USD  
Account no.: 95 1050 1142 1000 0023 1843 6140

Name and surname and signature of person  
authorized to issue a goods dispatched note  
BATNA  
anteny 24  
Magdalena Mucha  
NIP: 573-246-9727  
AYNA - ul. Ogi Boznańskiej 3e  
42-200 Częstochowa

Goods received by:  
I confirm receipt of goods:



INVOICE NO.: FA/E/2016/312

**Seller**

P.W.BATNA MAGDALENA MUCHA  
UL. O. BOZNAŃSKIEJ 3E  
42-200 CZEŚTOCHOWA  
Tax no. (NIP): PL5732469727  
Tel/fax: +48 (34) 3610 448, E-mail: sales@anteny24.pl

Place of issuance: CZEŚTOCHOWA  
Date of issuance: 2016-06-16  
Date of provision of services/delivery goods: 2016-06-16  
Order no.: DZP/GL/2016/4055  
Goods dispatched note: WZ/GL/2016/3996

**Payer (Purchaser)**

SEGMENT BILGISAYAR DIS TICARET LTD. STI.  
ISTANBUL TURKEY TURKEY  
SEHIT ER CIHAN NAMLI STREET NO:79B SISLI  
Tax no. (NIP):  
Kurs: 3,9351

No	Name of goods	Quantity	Unit	Net price (USD)	Net value (USD)	VAT rate
1	TRANSPORT	1	SZT	170,00	170,00	0%
2	UBNT LOCOM2	200	SZT	37,00	7 400,00	0%
3	UBNT LOCOM5	200	SZT	51,00	10 200,00	0%
4	UBNT NSM2 NANOSTATION M2	100	SZT	67,00	6 700,00	0%
5	UBNT NSM5 NANOSTATION M5	200	SZT	67,00	13 400,00	0%

Balance due: 37 870,00 USD	Method of payment: PRZELEW	Date of payment: 2016-06-16 (0 dni)
Say: trzydzieści siedem tysięcy osiemset siedemdziesiąt USD 00/100		
Name of bank: ING BANK ŚLĄSKI USD		
Account no.: 95 1050 1142 1000 0023 1843 6140		

Name and surname and signature of person  
authorized to issue a goods dispatched note  
MAGDALENA MUCHA  
NIP: 573 246 97 27  
AYNA - ul. Olgoszańska 3e  
42-200 Częstochowa

Goods received by:  
I confirm receipt of goods:



ORHANLI MH. DERViŞ CD. NO :24 KAT:2  
Tuzla / Orhanlı  
İstanbul/TÜRKİYE  
Tel: +90.216.576.98.27  
Fax: +90.216.576.98.39  
hilaltrans@hilaltrans.com  
http://www.hilaltrans.com

## VARIŞ İHBARI / ARRIVAL NOTIFICATION

**İlgili**  
To : HILAL TRANS SP. Z.O.O.  
Attn :  
Tel : +90 212 444 78 99  
Date : 24.06.2016  
Invoice :  
Fax : +90 212 266 62 98

**Pozisyon Bilgileri**  
Pozisyon No. : 16TR1902IM  
Çekici Plaka No. : 34 GU 5043  
Römork Plaka No. : 34 GU 5044

**Yük Bilgileri**  
Yük No. : 1612963IM  
Gönderici : BATNA ANTENY24  
Yükleme Yeri : TYCHY / POLONYA  
Alıcı : Segment Bilgisayar Diş Ticaret Ltd. Şti  
Boşaltma Yeri : TUZLA / TÜRKİYE  
Varış Gümrüğü : ERENKÖY GÜMRÜK MÜDÜRLÜĞÜ  
Giriş Kapısı : HAMZABEYLİ  
Yükleme Tarihi : 18.06.2016  
Satış Şekli :  
Mal Değeri : 0,00  
Mal Fatura No. :  
Ref.No :  
Tescil Tarihi :  
Giriş Tarihi :  
Varış Tarihi :  
Mal Tanımı : KABLOSUZ AĞ ÜRÜNLERİ

### Yük Detayları

Miktar	Mal Tanımı	Brüt KG	Hacim
1 KAP	KABLOSUZ AĞ ÜRÜNLERİ	443,00	0,00

### Boşaltma Bilgisi

Boşaltma Şekli :  
Boşaltma Yeri :

### Eklî Belgeler

CMR	Invoice	ATR	Menşei	P.List	T.Data	Sertifika	Özet Beyan	Navlun Faturası

Yukarıda dökümü yapılmış olan sevkiyatınız varış yerine ulaşmıştır.  
Teveccühünüze teşekkür eder, yeni iş emirleriniz bekleriz.

Saygılarımızla;  
İthalat Servisi

Bertan ALKAN

### Notlar

**ÖNEMLİ NOT:**Sayın müşterimiz, Uygulamadaki gümrük yönetmeliğine göre, özel antrepolara tahliye edilecek malların antrepo beyannamelerinin, tahliyeden önce açılmaları gerekmektedir. Özel antrepolara mal tahliyesi, ancak beyanname açıldıktan sonra mümkün olmaktadır. Malınızın özel antrepoya tahliyesini istiyorsanız, aracımızın varış yaptığı gün içerisinde gümrük müşavirinizin antrepo beyannamenizi açması gerekmektedir. Bu işlemin gecikmesinden dolayı doğabilecek bekleme, ücrete tabi olacaktır.

Acente No: 2838  
Police No: 26412864 Y-0  
Müşteri No: 76995-0  
Teklif Tarihi: 18-06-2016

#### 411 NAKLİYAT ABONMAN SİGORTA POLİÇESİ

Sigortalı : SEGMENT BİLGİSAYAR D İŞ TİCARET LTD.Ş Tİ.  
Adres : İSTANBUL ŞİŞLİ ŞİŞLİ İSTANBUL  
Vergi No: 7580183223 Vergi Dairesi: ZİNCİRLİKUYU  
Fax No: Cep No: 553\*\*\*\*\*64 Tel No:

Sigortacı: ERGO SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ  
Vergi No-Dairesi:481 005 56 76 / Büyük Mükellefler Vergi Dairesi Başkanlığı

#### Sefer Bilgileri

Abonman Sözleşme No: 25222056  
A.Sözleşme Başlangıç Tarihi : 03-09-2015 A.Sözleşme Bitiş Tarihi : 03-09-2016  
Nakil Aracı: KAMYON Y.DIŞI - /34 GU 5043 / 34 GU 5044  
Sefer Başlangıç Yeri : /POLONYA Sefer Bitiş Yeri : /TÜRKİYE  
Surveyor Adı: ERGO SİGORTA A.Ş.  
Surveyor Adresi: Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdeniz Cad. No:4 Akkom Ofis Park 2.Blok Kat: 10-14  
34768 Ümraniye / İstanbul  
Surveyor Tel : 0090 216 554 81 Surveyor Fax : 0090 216 474 13  
00 87/88  
Sigorta Konusu : BİLGİSAYAR VE AKSAMLARI  
35KAP , 443KGS

#### Sigorta Bedeli

İlave Bedel :	%10.0	Döviz Cinsi:	USD
Döviz Sigorta Bedeli	37,870.00	Kur :	2.8851
EMTEA		TL 109,258.74	
İLAVE BEDEL		TL 10,925.87	
TOPLAM SİGORTA BEDELİ:		TL 120,184.61	

ERGO SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ, sigortalının beyanına bağlı olarak, bu poliçede belirtilen kıymetleri, aşağıda yazılı hususi ve bu poliçeye ekli matbu genel ve özel şartlar, ek madde ve klozlar ile YALNIZ ElliAltı TL YetmişSekiz KR tutan prim ve teferruatı mukabilinde sigorta eder.

#### Fiyatlar % (TL)

ALL RISKS- SRCC DAHİL 0.045

#### Primler (TL)

Net Prim 54.08  
Gider Vergisi 2.70  
Brüt Prim(TL) 56.78

#### Ödeme Planı

Vade Tutar (TL)  
24-06-2016 56.78

-Bu poliçe, bir asıl olarak düzenlenmiştir.

-Hasar vukuunda umumi şartların 22.maddesi mucibinde derhal ŞİRKETİMİZE müracaatla hasarın tespit ettirilmesi lazımdır. Aksi takdirde müfredatı yazılı mallar üzerinden hiçbir hasar talebi kabul edilmeyecektir. Hasar tespitinin gümrük antreposunda nakliyeciyi,ambar temsilcisi ve sigorta experleriyle müşterek yapılması şarttır.Poliçe ücreti şirketin yetkili imzalarını taşıyan makbuz mukabilinde ödenmelidir.İşbu poliçenin ücreti peşin olup sigortacının merkezi veya acentesinin işyerinde ödenecektir.

1033123938

Basım 2838-26412864 nolu poliçenin devamıdır.

### Teminatlar ve Özel Şartlar

-Sigortalı veya sigorta ettiren, rizikonun gerçekleştiğini öğrendiği anda gecikmeksizin sigortacıya 0 850 211 1 111 numaralı telefondan bildirimde bulunmalıdır.

-İşbu sigorta sözleşmesi; bilgilendirme formu, sigorta ettirenin beyan ve sunduğu bilgi ve belgeler ile varsa doldurduğu soru formuna göre hazırlanan yukarıda numarası belirtilen teklif gereğince, poliçede belirtilen genel şart (lar), özel şartlar ve kizozlar çerçevesinde, elektronik ortamda tek nüsha olarak düzenlenmiştir. Sigorta sözleşmesinin bir ispat vasıtası işbu poliçe, ekli genel şart (lar), özel şart (lar) ve kizozlar ile birlikte teslim edilmiştir. Bahsi geçen genel şartlara, ayrıca Şirketimizin www.ergoturkiye.com adresinden her zaman ulaşılabilir.

--İşbu poliçe aşağıda yazılı kizozlar mucibince akdedilmiştir.

Ekli : Nakliyat Emtea Poliçesi Umumi Şartları

Institute Cargo Clauses [A] 1.1.82 CL.252 (Söz konusu kizozun 19.maddesi hükümsüzdür.)

Institute War Clauses [Cargo] 1.1.82 CL.255 (Söz konusu kizozun 14.maddesi hükümsüzdür.)

Institute Strikes Clauses [Cargo] 1.1.82 CL.256 (Söz konusu kizozun 14.maddesi hükümsüzdür.)

Institute Strikes Clauses [Air Cargo] 1.1.82CL.260 (Söz konusu kizozun 12.maddesi hükümsüzdür.)

Institute Air Cargo Clauses 1.1.82 CL.259 (Söz konusu kizozun 16.maddesi hükümsüzdür.)

Institute War Clauses [Air Cargo] 1.1.82 CL.258 (Söz konusu kizozun 12.maddesi hükümsüzdür.)

Institute Classification Clause 1.1.2001 CL.354

Cargo ISM Endorsement

Electronic Date Recognition Clause

Institute Radioactive Contamination, Chemical, Biological, Bio-Chemical and Electromagnetic Weapons Exclusion Clause 10.11.2003 CL.370

Institute Cyber Attack Exclusion Clause 10.11.2003 CL.380

Cargo Termination of Storage In Transit Clause

Sanction Limitation and Exclusion Clause

Institute War Cancellation Clause [Cargo] 1.12.82 CL.271

Paramount War and Strikes Cancellation Clause

Sigortalının 7 günöncesinden ihbar etmek kaydıyla harp, 48 saat öncesinden ihbar ederek te grev teminatını sona erdirmeye hakkı vardır. Kara taşımalarda harp teminatı verilememektedir. Sadece grev, lokavt ve sivil halk hareketleri teminata ilave edilebilir.

Ademi Teslim Kizozu

(Karayolu/Havayolu/Demiryolu)

Ademi teslimden mütevellid tazminatın poliçede yazılı nakil vasıtasının varma mahalline vusulünden itibaren üç ay geçmedikçe verilmeyeceği taraflar arasında kararlaştırılmıştır.P.w. Batha Magdalena Mucha

POZİSYON NO 16TR19021M

YÜK NO 1612963IM

Sözleşmeye Aracılık Eden Sigorta Acentesinin

Acente Ünvanı: DOSTUM SİGORTA  
ARACILIK HİZMETLERİ  
LTD.ŞTİ.

Levha Kayıt no: T15126-CMRM

Telefon: 2164954915

Teknik Personel Bilgisi:

Adı-Soyadı : ADEM CİVAN

E-Mail: dostum.sigorta@acent  
e.ergoturkiye.com

Faks: 2164954913

Kayıt numarası: 200908825

İmza:

Adres:

İl: ÜSKÜDAR

İSTANBUL

ÜSKÜDAR

-İşbu poliçe yukarıda Levha kayıt numarası ve ünvanı belirtilen acente tarafından düzenlenmiş olup, her ne suretle olursa olsun farklı bir acente tarafından poliçeye aracılık edilmesi 5684 sayılı Sigortacılık Kanununa aykırılık oluşturacaktır.



ORHANLI MH. DERSİŞ CD. NO :24 KAT:2  
Tuzla / Orhanlı  
İstanbul/TÜRKİYE  
Tel: +90.216.576.98.27  
Fax: +90.216.576.98.39  
hilaltrans@hilaltrans.com  
http://www.hilaltrans.com

## YÜKLEME İHBARI / LOADING NOTIFICATION

### İlgili

To : HILAL TRANS SP. Z.O.O.  
Attn : SÜLEYMAN ÇETİN  
Tel : 48 32 329 11 76-77  
Date : 20.06.2016  
Invoice :  
Fax : 48 32 217 71 30

### Pozisyon Bilgileri

Pozisyon No. : 16TR1902IM  
Çekici Plaka No. : 34 GU 5043  
Römork Plaka No. : 34 GU 5044

### Yük Bilgileri

Yük No. : 1612963IM  
Gönderici : BATNA ANTENY24  
Yükleme Yeri : TYCHY / POLONYA  
Alıcı : Segment Bilgisayar Dış Ticaret Ltd. Şti.  
Boşaltma Yeri : İSTANBUL / TÜRKİYE  
Varış Gümrüğü : ERENKÖY GÜMRÜK MÜDÜRLÜĞÜ  
Giriş Kapısı :  
Yükleme Tarihi : 18.06.2016  
Satış Şekli :  
Mal Değeri : 0,00  
Mal Fatura No :  
Ref.No :  
Tahmini Varış Tarihi :  
Tescil Tarihi :  
Giriş Tarihi :  
Ödeme Şekli :  
Tır Karne No :

### Yük Detayları

Miktar	Mal Tanımı	Brüt KG	Hacim
35KAP		443,00	0,00

### Boşaltma Bilgisi

Boşaltma Şekli :  
Boşaltma Yeri :

### Ekli Belgeler

CMR	Invoice	ATR	Menşei	P.List	T.Data	Sertifika	Özet Beyan	Navlun Faturası

Yukarıda dökümü yapılmış olan sevkiyatınızı yüklemiş bulunmaktayız.  
Teveccühünüze teşekkür eder, yeni iş emirleriniz bekleriz.

Saygılarımızla;  
İthalat Servisi

Bertan ALKAN

### Notlar

**ÖNEMLİ NOT:**Sayın müşterimiz, Uygulamadaki gümrük yönetmeliğine göre, özel antrepolara tahliye edilecek malların antrepo beyannamelerinin, tahliyeden önce açılmaları gerekmektedir. Özel antrepolara mal tahliyesi, ancak beyanname açıldıktan sonra mümkün olmaktadır. Malınızın özel antrepoya tahliyesini istiyorsanız, aracımızın varış yaptığı gün içerisinde gümrük müşavirinizin antrepo beyannamenizi açması gerekmektedir. Bu işlemin gecikmesinden dolayı doğabilecek beklentiler, ücrete tabi olacaktır.



## ŚWIADECTWO PRZEWOZOWE

<b>1. Eksporter</b> (nazwa, pełny adres, kraj) P.P. BATRA HASDALERA RUCHA Regon: 151982003 UL. O. BOZNANSKIEJ 3E 42-200 CZESTOCHOWA; Polska	<b>A.TR. Nr PL/MF/AG</b> 0104449
<b>2. Dokument transportowy</b> (wypełnianie nieobowiązkowe) Nr..... Data .....	
<b>3. Odbiorca</b> (nazwa, pełny adres, kraj) (wypełnianie nieobowiązkowe) Segment Bilgisayar Dis Ticaret Ltd. Sti. Sehit Er Cihan Nasli Street No:79/B . Sisli/ ISTANBUL; Turcja	<b>4.</b> STOWARZYSZENIE między WSPÓLNOTĄ EUROPEJSKĄ i TURCJĄ
<b>5. Kraj wywozu</b> <b>6. Kraj przeznaczenia<sup>(1)</sup></b> POLSKA      TURCJA	
<b>7. Szczegóły dotyczące transportu</b> (wypełnianie nieobowiązkowe)	<b>8. Uwagi</b>

(1) Wpisać Państwo Członkowskie lub Turcję.

9. Lp.	10. Znaki i numery; ilość i rodzaj opakowań (dla towarów luzem podać nazwę statku lub numer wagonu kolejowego albo pojazdu); opis towarów	11. Masa brutto (kg) lub inna jednostka miary (hl, m <sup>3</sup> , itd.)
1.	UBRT LOGOKZ      200 SZT	
2.	UBRT LOGOM5      200 SZT	
3.	UBRT HSN2 NANOSTATION H2      100 SZT	
4.	UBRT HSN5 NANOSTATION H5      200 SZT	
TOTAL: 35 COLLI INVOICE: FA/E/2016/312		<b>443 KG</b>

Wypełnić tylko jeżeli wymagają przepisy kraju eksportującego.

**12. POTWIERDZENIE URZĘDU CELNEGO**  
 Oświadczenie potwierdzone  
 Dokument wywozowy <sup>(2)</sup>  
 Formularz ..... Nr .....  
 Urząd Celny **PL 333010**  
 Kraj wystawiający **POLSKA**  
 .....  
**CZESTOCHOWA** ..... **16.06.2016.**  
 (Miejsce i data)  
 .....  
 (Podpis)



**13. OŚWIADCZENIE EKSPORTERA**  
 Ja, niżej podpisany, oświadczam, że towary opisane powyżej spełniają warunki potrzebne do wystawienia niniejszego świadectwa.  
 .....  
**CZESTOCHOWA 2016-06-16**  
 (Miejsce i data)  
**AGENT CELNY**  
  
**Angelika Kaniowska-Guzek**  
 Nr wpisu 006125 z 2001:11:27



<p>1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country)</p> <p><b>BATNA anteny24</b> / P.V. BATNA Magdalena Mucha NIP: 573-246-97-27 ul. Ogił Bożnańskiej 3e 42-200 Częstochowa</p>		<p>MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</p> <p><b>CMR</b></p> <p>Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.</p> <p>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegen- tätigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassgüterverkehr (CMR).</p> <p>This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR).</p>																													
<p>2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country)</p> <p>Segman, Witold Sehit ER cilan, nom) Str. 793</p>		<p>16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)</p> <p>AGENCJA CELNA 43-100 Tychy, ul. Fabryczna 2 tel. 032/326 41 26, fax. 032/326 41 25</p>																													
<p>3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)</p> <p>Istanbul, Szt. Turcja</p>		<p>17 Kolejny przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)</p> <p>3 LGU 50hh</p>																													
<p>4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date)</p> <p>Częstochowa 15-06-1976</p>		<p>18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations</p>																													
<p>5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached</p> <p>FA/EX1.</p>																															
6 Cechy i numery Kanzeln und Nummern Marks and numbers	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods																												
	2/5 boxes																														
10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	12 Objętość w m <sup>3</sup> Umfang m <sup>3</sup> Volume in m <sup>3</sup>																													
	443 kg																														
Klasa Klasse Class	Liczba Ziffer Number	Litera Buchstabe Letter	(ADR*)																												
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions	19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements																														
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instructions as to payment for carriage	<table border="1"> <tr> <th>20 Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by</th> <th>Nadawca Absender Sender</th> <th>Waluta Währung Currency</th> <th>Odbiorca Empfänger Consignee</th> </tr> <tr> <td>Przewoźne Fracht Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikiety Ermäßigungen Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo Zwischensumme Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty Nebengebühren Supplem. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem Gesamtsumme Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20 Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee	Przewoźne Fracht Carriage charges				Bonifikiety Ermäßigungen Reductions				Saldo Zwischensumme Balance				Dopłaty Nebengebühren Supplem. charges				Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous				Razem Gesamtsumme Total to be paid			
20 Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee																												
Przewoźne Fracht Carriage charges																															
Bonifikiety Ermäßigungen Reductions																															
Saldo Zwischensumme Balance																															
Dopłaty Nebengebühren Supplem. charges																															
Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous																															
Razem Gesamtsumme Total to be paid																															
<input type="checkbox"/> Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid <input type="checkbox"/> Przewoźne nieopłacone / Unfrei / Carriage forward	<p>21 Wystawiono w Ausgestellt in Established in</p> <p>16-06-1976</p>																														
22	<p>23 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender</p> <p><b>BATNA anteny24</b> / P.V. BATNA Magdalena Mucha NIP: 573-246-97-27 ul. Ogił Bożnańskiej 3e 42-200 Częstochowa</p>																														
	<p>24 Przesyłki otrzymano / Gut empfangen / Goods received</p> <p>Miejscowość Ort Place</p> <p>dnia am on</p> <p>20 20 20</p> <p>Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee</p>																														

Rubryki obciążone i tymi numerami wypełnia przewoźnik.  
Die mit den Nummern 1 bis 18 besetzten Rubriken müssen von  
dem Frachtführer ausgefüllt werden.  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

Waga oraz  
klasifikacja und  
including and  
19 + 21 + 22

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy  
Ausfüllen durch den Absender unter seiner Verantwortung  
To be completed on the sender's responsibility  
1 - 15

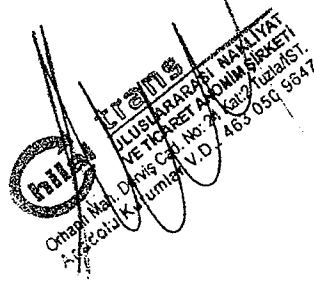
W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz uwzględnienia posiadanych zakładowych należy podać w odwołaniu właściwy klasyfikacyjny, liczbę, literę, oraz w danym przypadku literę.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der exzemplarischen Beschriftung, auf der jedem Liter die in der Rubrik 19 zu erhaltende Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls die Buchstaben, in  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

## HİLAL TRANS

GÜMRÜĞÜ : ERENKÖY GÜM.MÜD.  
PLAKA NO : 34 GU 5044  
KAP ADEDİ : 1  
KİLO : 443,00  
EŞYA CİNSİ : KABLOSUZ AĞ ÜRÜNLERİ  
ÖZET BEYAN NO :  
ÖZET BEYAN TARİHİ : 24.06.2016  
TAŞIMA SENEDİ NO : XK79239914  
GİRİŞ KAPISI : HAMZABEYLİ  
GÖNDEREN FİRMA : BATNA ANTENY24  
ALICI FİRMA : SEGMENT BİLGİSAYAR  
NAKLİYECİ FİRMA : HİLALTRANS  
ANTREPO : GAT ANTREPO  
ANTREPO KODU : A34000380  
AMBAR KODU : GD004

TEMİNAT:1434120000000076

NOT: ARACIN ÖNCE TAŞIŞ AMBAR BOŞALTMASI VARDIR.  
ANT. BEYANNAMESİNİ AMBAR DAHİLİ (GD004)



**GÜMRÜK YÖNETMELİĞİNİN 2009/98 NOLU GENELGESİNE İSTİNADEN  
ÖZET BEYAN TARİHİNDEN İTİBAREN 24 SAAT İÇERİSİNDE ANTREPO  
BEYANNAMESİ VERİLMESİ ZORUNLUDUR.AKSİ TAKDİRDE CEZALI  
DURUMA DÜŞEBİLİRSİNİZ.**

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)  
Absender (Name, Anschrift, Land)  
Sender (name, address, country)

**BATNA anteny24**  
P.V. BATNA  
Magdalena Mucha  
NIP: 573-246-97-27  
ul. Olgi Boznańskiej 3e  
42-200 Częstochowa

2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)  
Empfänger (Name, Anschrift, Land)  
Consignee (name, address, country)

Segment 1  
Solid SK cihon, nom) 31.193

3 Miejsce przeznaczenia (mięscowosc, kraj)  
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)  
Place of delivery of the goods (place, country)

Istanbul, SSK  
Tuzija

4 Miejsce i data załadowania (miejsce, kraj, data)  
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)  
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

Częstochowa 16.08.196

5 Załączone dokumenty  
Beigefügte Dokumente  
Documents attached

FA/EX1

6 Cechy i numery  
Kennzeichen und Nummern  
Marks and numbers

7 Liczba sztuk  
Anzahl der Packstücke  
Number of packages

33 kowce

13 Instrukcje nadawcy  
Anweisungen des Absenders  
Sender's instructions

14 Postanowienia co do przewoźnego  
Frachtladungsanweisungen  
Instructions as to payment for carriage

Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid  
 Przewoźne ni zapłacone / Unfrei / Carriage forward

21 Wystawiono w  
Ausgestellt in  
Egestellt in

dnm 20  
am 20  
cm 20

**BATNA anteny24**  
P.V. BATNA  
Magdalena Mucha  
NIP: 573-246-97-27  
ul. Olgi Boznańskiej 3e  
42-200 Częstochowa

23 Podpis i stempel nadawcy  
Unterschrift und Stempel des Absenders  
Signature and stamp of the sender

24 Przesyłkę otrzymano / Gut empfangen /  
Goods received

Miejsce  
Ort  
Place

dnm 20  
am 26  
cm 26

Podpis i stempel odbiorcy  
Unterschrift und Stempel des Empfängers  
Signature and stamp of the consignee

MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR  
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF NR  
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE



Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakiegolwiek przeciwną klauzulę.

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenwärtigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)  
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
Carrier (name, address, country)

17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)  
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
Successive carriers (name, address, country)

18 Zmiany i uwagi  
Änderungen und Bemerkungen  
Changes and observations

**ROHLIG SUUS Logistics SA**  
AGENCJA CELNA  
43-100 Tychy, ul. Fabryczna 2  
tel. 032/326 41 26, fax. 032/326 41 25

ULUSI BARAKAS  
VE TCRARST ANOMI  
Ceska No 24  
Anadolu  
V.I.D.: 483 050 3642

34GU 50h

\*Nizajnikh primenye i izmeneniyah podlegajut postanowenijam konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakiegolwiek przeciwną klauzulę.  
 \*Bei der Anwendung dieses Frachtbrieft sind die Bestimmungen der Konvention über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr zu beachten, ungeachtet etwaiger entgegenstehender Klauseln.  
 \*In case of transpore goods emulion, besides the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR), the carrier and the labor are responsible.

Rubryki obwieszczone ilugnymi liniami wypełnia przewoźnik.  
 Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.  
 The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

Wzrostek oraz  
 einmissionen und  
 including and  
 19 + 21 + 22

1 - 15

Da wyczerpania pod odpowiedzialnością nadawcy  
 In accordance with the responsibility of the sender  
 to be completed on the sender's responsibility

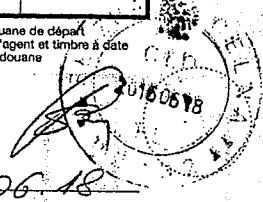
<b>VOLET N° 2</b>		<b>CARNET TIR</b> <b>79239917</b>																												
2. Bureau(x) de douane de départ 1. <b>TYCHY</b> 2. _____ 3. _____		4. Titulaire du carnet (numéro d'identification, nom, adresse et pays) <b>IRU</b> Union Internationale des Transports Routiers																												
Pour usage officiel		5. Pays de départ: <b>TUR / 042 / 723</b> <b>HILAL TRANS ULUS. NAK. VE TIC. A.Ş.</b> Orhanlı Mah. Dervis Cad. No:24 Kat:2 34956 Tuzla - ISTANBUL EORI NO: BGKTR463050964722 destination:																												
7. No(s) d'immatriculation du (des) véhicule(s) routier(s) <b>34GU5043/34GU5044</b>		8. Documents joints au manifeste <b>POLSKA TURCJA</b> <b>INVOICE, CMR, ATR</b>																												
<b>MANIFESTE DE MARCHANDISES</b>																														
9. a) Compartiment(s) de chargement ou conteneur(s) b) Marques et Nos des colis ou objets		10. Nombre et nature des colis ou objets; désignation des marchandises																												
		<table border="1"> <tr><td>1</td><td>ROUTERY - 1 COLLI</td><td>443</td></tr> <tr><td>2</td><td>TABLICE I SZYLDY - 4 COLLI</td><td>4400</td></tr> <tr><td>3</td><td>PODUSZKI ORTOPEDYCZNE - 2 COLLI</td><td>38,8</td></tr> <tr><td>4</td><td>CZĘŚCI FOTELI SAMOCHOD. - 1 COLLI</td><td>540</td></tr> <tr><td>5</td><td>PLASTIKOWE CZĘŚCI SAM. - 3 COLLI</td><td>578,7</td></tr> <tr><td>6</td><td>PASKI KLINOWE - 12 COLLI</td><td>2851,908</td></tr> <tr><td>7</td><td>CZĘŚCI FILTRÓW - 1 COLLI</td><td>230</td></tr> <tr><td>8</td><td>CENTRUM OBRÓBCZE - 2 COLLI</td><td>6800</td></tr> <tr><td colspan="2">TOTAL COLLI: 26</td><td>15882,408</td></tr> </table>		1	ROUTERY - 1 COLLI	443	2	TABLICE I SZYLDY - 4 COLLI	4400	3	PODUSZKI ORTOPEDYCZNE - 2 COLLI	38,8	4	CZĘŚCI FOTELI SAMOCHOD. - 1 COLLI	540	5	PLASTIKOWE CZĘŚCI SAM. - 3 COLLI	578,7	6	PASKI KLINOWE - 12 COLLI	2851,908	7	CZĘŚCI FILTRÓW - 1 COLLI	230	8	CENTRUM OBRÓBCZE - 2 COLLI	6800	TOTAL COLLI: 26		15882,408
1	ROUTERY - 1 COLLI	443																												
2	TABLICE I SZYLDY - 4 COLLI	4400																												
3	PODUSZKI ORTOPEDYCZNE - 2 COLLI	38,8																												
4	CZĘŚCI FOTELI SAMOCHOD. - 1 COLLI	540																												
5	PLASTIKOWE CZĘŚCI SAM. - 3 COLLI	578,7																												
6	PASKI KLINOWE - 12 COLLI	2851,908																												
7	CZĘŚCI FILTRÓW - 1 COLLI	230																												
8	CENTRUM OBRÓBCZE - 2 COLLI	6800																												
TOTAL COLLI: 26		15882,408																												
		11. Poids brut en kg																												
		16. Scelléments ou marques d'identification apposés (nombre, identification)																												
12. Total des colis figurant sur le manifeste Destination:		13. Je certifie que les indications sous rubriques 1 à 7 ci-dessus sont exactes et complètes.																												
1. Bureau de douane <b>ERENKOY</b>		14. Ligne de douane ou de douane reconnue																												
2. Bureau de douane <b>ANKARA</b>		15. Signature ou timbre du titulaire ou de son représentant																												
3. Bureau de douane		17. Bureau de douane de départ Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane																												
18. Certificat de prise en charge (bureau de douane de départ ou de passage d'entrée)		24. Certificat de fin de l'opération TIR (bureau de douane de passage, de sortie ou de destination)																												
<input type="checkbox"/> 19. Scelléments ou marques d'identification reconnus intacts		<input type="checkbox"/> 25. Scelléments ou marques d'identification reconnus intacts																												
20. Délai de transit		26. Nombre de colis pour lesquels la fin de l'opération TIR a été certifiée																												
21. Enregistré par le bureau de douane de <b>HANZABEYLI</b> sous le No		27. Réserves																												
22. Divers (itinéraire fixé, bureau où le transport doit être présenté, etc.) <b>23 Haziran 2016</b>		28. Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane																												

net TIR AGE 4

Carnet TIR PAGE 4

1x  
UC A 9 5 7

EXPORT



**SOUCHE N° 1** **79239917** **PAGE 3** **du CARNET TIR**

1. Pris en charge par le bureau de douane de _____		6. Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane
2. Sous le No _____		
3. Scelléments ou marques d'identification apposés _____		
4. <input type="checkbox"/> Scelléments ou marques d'identification reconnus intacts		
5. Divers (itinéraire fixé, bureau où le transport doit être présenté, etc.) _____		

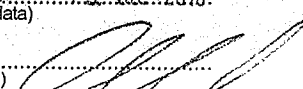
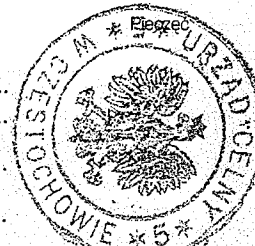

**ŚWIADECTWO PRZEWOZOWE**

<b>1. Eksporter</b> (nazwa, adres, kraj) P.W. BATHA HASSALERA KUHA Regon: 151982003 UL. O. BOZNAŃSKIEJ 3E 42-200 CZĘSTOCHOWA; Polska		<b>A.TR. Nr PL/MF/AG 0104449</b>	
		<b>2. Dokument transportowy</b> (wypełnianie nieobowiązkowe) Nr..... Data .....	
<b>3. Odbiorca</b> (nazwa, pełny adres, kraj) (wypełnianie nieobowiązkowe) Segment Bilgisayar Dis Ticaret Ltd. Sti. Sehit Er Cihan Namli Street No:79/B . Sisli/ ISTANBUL; Turcja		<b>4.</b> STOWARZYSZENIE między WSPÓLNOTĄ EUROPEJSKĄ i TURCJĄ	
		<b>5. Kraj wywozu</b> POLSKA	<b>6. Kraj przeznaczenia</b> <sup>(1)</sup> TURCJA
<b>7. Szczegóły dotyczące transportu</b> (wypełnianie nieobowiązkowe)		<b>8. Uwagi</b>	

1) Wpisać Państwo Członkowskie lub Turcję.

9. Lp.	10. Znaki i numery; ilość i rodzaj opakowań (dla towarów luzem podać nazwę statku lub numer wagonu kolejowego albo pojazdu); opis towarów	11. Masa brutto (kg) lub inna jednostka miary (hl, m <sup>3</sup> , itd.)
1.	UBNT L00M2 200 SZT	443 KG
2.	UBNT L00M5 200 SZT	
3.	UBNT NSR2 HANDSTATION R2 100 SZT	
4.	UBNT NSR5 HANDSTATION R5 200 SZT	
TOTAL: 35 COLLI INVOICE: PA/E/2016/312		

2) Wypełnić tylko jeżeli wymagają przepisy kraju eksportującego.

<b>12. POTWIERDZENIE URZĘDU CELNEGO</b> Oświadczenie potwierdzone Dokument wywozowy <sup>(2)</sup> Formularz ..... Nr ..... Urząd Celny <u>PL 333010</u> Kraj wystawiający <u>POLSKA</u>  <u>CZĘSTOCHOWA</u> <u>16.06.2016</u> (Miejsce i data)  (Podpis) 		<b>13. OŚWIADCZENIE EKSPORTERA</b> Ja, niżej podpisany, oświadczam, że towary opisane powyżej spełniają warunki potrzebne do wystawienia niniejszego świadectwa.  CZĘSTOCHOWA 2016-06-16 (Miejsce i data) <b>AGENT CELNY</b>  Angelika Kozłowska-Guzek Nr wpisu <u>0001267200111:27</u> (Podpis)
---	---	--

Transfer Bildirim Formu

17/06/2016

Sayı: 340

T.C. GÜmrük ve Ticaret Bakanlığı  
Gümrük ve Ticaret Bölge Müdürlüğü  
İlgili Gümrük Müdürlüğüne

Banka Referansı : 0295H45078  
İthalatçı adı/Ünvanı : SEEMENT BİLGISAYAR D İŞ TİCARE  
İthalatçının vergi kimlik numarası : 7580183223  
Adresi : DEREBOYU CAD.NO.65  
MECİDİYEKÖY  
MECİDİYEKÖY /İSTANBUL  
Transfer edilen tutar/Döviz cinsi : 37.870.00 USD  
Transfer edilen dövizin kaynağı :  
X - İthalatçının döviz hesabı  
Banka kaynağından döviz satışı  
Kredi kartı  
İhracat bedelinden mahsup  
Döviz kredisi  
Transfer tarihi : 16/06/2016  
İhracatçı firma Ünvanı : P. W. BATNA MAGDALENA NUCHA  
Ödeme Şekli : H-Peşin İthalat  
Tahsil edilen komisyon/masraf toplamı: 0.00 TL

Yukarıda ayrıntısı yazılı olan ithalat işlemi ile ilgili mal bedeli transferi Bankamız tarafından gerçekleştirilmiştir.

Saygılarımızla  
TÜRKİYE HALKBANKASI A.Ş.  
MECİDİYEKÖY TİCARİ / İST. ŞA.

MELEK SAKIÇAVDAR  
YÖNETİM

EMER KARABAŞ  
YÖNETİM